

Gigaset pro



Maxwell 2

BECAUSE IT'S YOUR BUSINESS.

Tabla de contenidos

Sinopsis	3
Teclas	3
Conexiones	5
Representación en las instrucciones de uso	6
Recomendaciones de seguridad	7
Manejar el dispositivo	8
Conocer el dispositivo	8
Llamar por teléfono	13
Listas de llamadas	22
Centro de mensajes	24
Mensajes de voz	25
Agendas telefónicas	26
Interfono	30
Configuración	31
Ajustes básicos	31
Otros ajustes con el configurador web	37
Estado del dispositivo	49
Anexo	50
Asistencia (Atención al cliente)	50
Indicaciones del fabricante	50
Estructura del menú	54
Iconos de pantalla	55
Índice alfabético	56



Si el dispositivo está conectado a una centralita, ésta podrá influir, bloquear o complementar las funciones del dispositivo.

Más información: → Instrucciones de uso de la centralita

Estas instrucciones de uso están dirigidas al usuario del dispositivo.

Información para administradores: → wiki.gigasetpro.com

Sinopsis

Teclas



1	Teclas de pantalla	Seleccionar las funciones de las teclas de pantalla	→ p. 8
2	Teclas de volumen	Depende del estado del equipo: regular el volumen del altavoz, del auricular del teléfono, de los auriculares o del tono de la llamada	→ p. 17
3	Tecla de asterisco	Mostrar los caracteres especiales al introducir texto Activar/desactivar el tono de llamada	→ p. 11 → p. 16
4	Tecla de almohadilla	Cambiar el modo de introducción de texto (mayúsculas/minúsculas, cifras) Bloquear/desbloquear el teclado	→ p. 11 → p. 12

Teclas

5	LED de estado 	Indicación de estado para llamadas entrantes y comunicaciones Si parpadea: Llamada entrante Si se ilumina: La comunicación está en curso	
6	Teclas de función	Teclas programables La función de los LED depende de la asignación de teclas	→ p. 9 → p. 44
7	Tecla de control	Desplazarse por las listas y entradas. En el estado de reposo:  Abrir la lista de llamadas  Abrir el menú  Abrir el directorio telefónico	→ p. 9 → p. 22 → p. 10 → p. 26
8	Tecla No molestar	Activar/desactivar "No molestar" (DND) Si se ilumina: La función "No molestar" está activada	→ p. 16
9	Centro de mensajes	Abrir listas de llamadas y mensajes Si parpadea: Nuevo mensaje en el centro de mensajes	→ p. 22
10	Tecla de consulta	Iniciar/finalizar la consulta; mantener al interlocutor en espera	→ p. 20
11	Tecla finalizar/volver	Interrumpir una función; retroceder un nivel en el menú (pulsar brevemente); volver al estado de reposo (pulsar prolongadamente)	→ p. 10
12	Tecla de conferencia	Iniciar una conferencia	→ p. 20
13	Tecla de manos libres	Activar/desactivar altavoz Iniciar la marcación Si se ilumina: La conversación se realiza por el altavoz (manos libres)	→ p. 17 → p. 13
14	Tecla de auriculares/cascos	Llevar a cabo la conversación a través de los auriculares Iniciar la marcación Si se ilumina: La conversación se realiza por los auriculares	→ p. 16 → p. 13
15	Tecla de silencio	Activar/desactivar el micrófono (mute) Si se ilumina: El micrófono está silenciado	→ p. 17
16	Micrófono	Micrófono del manos libres	

Conexiones



- 1  Módulo de ampliación con teclas de función adicionales
- 2  LAN (PoE)
- 3  PC; es posible conectar un PC al dispositivo en lugar de a la red local; el dispositivo constituye la conexión de red
- 4  Auricular
- 5  Auriculares con clavija RJ9
- 6  Fuente de alimentación

Representación en las instrucciones de uso

Iconos

	Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.
	Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.
	Información adicional útil.

Teclas

	Tecla de manos libres		Tecla No molestar
	Tecla de auriculares		Tecla de mensajes
	Tecla finalizar/volver		Teclas de volumen
	Tecla de conferencia		Tecla de almohadilla
	Tecla de consulta		Tecla de asterisco
	Tecla de silencio		Teclas de cifras/letras
	Tecla de control lados/centro		
Aceptar, Atrás, Seleccionar, Guardar, ... Teclas de pantalla			

Procedimientos

Ejemplo: Configurar el idioma de pantalla

- ▶ ▶ con ... seleccionar **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Idioma** ▶ **Aceptar** ▶ ... seleccionar con el idioma ▶ **Seleccionar** (● = seleccionado)

Paso	Lo que debe hacer
▶	En el estado de reposo, pulsar el centro de la tecla de control. Se abre el menú principal.
▶	Desplazarse al icono con la tecla de control .
▶ Aceptar	Confirme con Aceptar . Se abre el submenú Ajustes .
▶ Idioma	Seleccionar la opción Idioma con la tecla de control .
▶ Aceptar	Confirme con Aceptar . Se abre el submenú Idioma .
▶	Seleccionar el idioma deseado con la tecla de control .
▶ Seleccionar	Marcar la opción con la tecla de pantalla Seleccionar . La función seleccionada se señala con ●.

Recomendaciones de seguridad



Lea estas recomendaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.

Es por ello que tanto las instrucciones de uso detalladas de todos los teléfonos y centralitas, así como de los accesorios se encuentran en Internet en gigasetpro.com bajo Soporte. De esta forma ayudamos a ahorrar papel ofreciendo al mismo tiempo un acceso más rápido a toda la documentación actualizada.

El equipo no puede utilizarse durante un corte de corriente. Tampoco puede realizarse ninguna llamada de emergencia

Cuando el bloqueo de **pantalla/teclado** está encendido **no** se puede seleccionar ningún número de llamada de emergencia.



No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, como p. ej. en talleres de pintura.



Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.



Utilice exclusivamente el adaptador de alimentación indicado en los dispositivos.



No utilice equipos dañados o averiados y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.



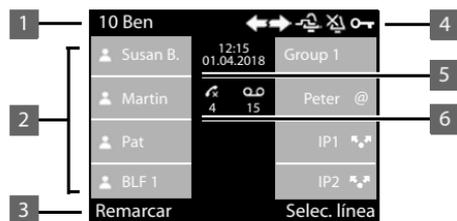
Utilice solamente cables apantallados para conectar el teléfono a la red local y al PC.

Manejar el dispositivo

Conocer el dispositivo

Pantalla

Pantalla en estado de reposo (ejemplo):



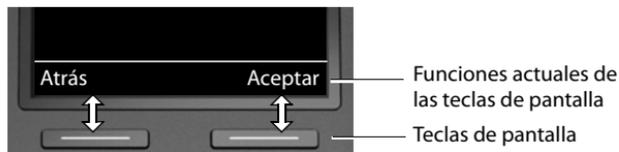
- 1 Nombre de la conexión estándar, abreviado en caso necesario (es asignado por el administrador, p. ej., extensión y/o nombre del usuario del teléfono) → p. 13
- 2 Asignación de las teclas de función → p. 31
- 3 Funciones de las teclas de pantalla → p. 8
- 4 Iconos de estado → p. 55
- 5 Fecha y hora → p. 9
- 6 Indicación de mensajes:
 -  Nuevos mensajes en el contestador automático → p. 25
 -  Llamadas perdidas → p. 22



Configurar fecha y hora: → p. 31

Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, las teclas de pantalla ofrecen diferentes funciones.



Teclas de función

Las teclas de función programables proporcionan un acceso rápido a los números de teléfono y funciones de uso habitual. La asignación actual se muestra en el estado de reposo.



Asignar las teclas de función con el configurador web: → p. 44



El número de teclas de función se puede ampliar mediante un módulo de ampliación.

Tecla de control



La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para abrir determinadas funciones.

En lo sucesivo se marcará en negro el lado de la tecla de control (arriba, abajo, derecha, izquierda) que se deberá pulsar en función de la situación (p. ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control" o  para "pulsar el centro de la tecla de control").

En el estado de reposo

Abrir el menú principal 

Abrir las listas de llamadas 

Abrir la agenda telefónica asignada a la tecla 

Abrir la lista de agendas telefónicas disponibles 

Pulsar **brevemente**

Pulsar **prolongadamente**

En submenús y listas y campos de selección

Seleccionar/confirmar una función 

Desplazarse una línea hacia arriba/abajo. 

Desplazar la lista hacia arriba/abajo. 

Pulsar **brevemente**

Pulsar **prolongadamente**

Conocer el dispositivo

En los campos de entrada

Mover el cursor línea por línea hacia arriba/abajo

 Pulsar **brevemente**

Mover el cursor **carácter por carácter** hacia la izquierda/derecha

 Pulsar **brevemente**

Mover el cursor rápidamente hacia la izquierda/derecha.

 Pulsar **prolongadamente**

Durante una llamada

Abrir la agenda telefónica

 Pulsar **brevemente**

Abrir la lista de agendas telefónicas en línea disponibles

 Pulsar **prolongadamente**

Manejo a través del menú

Las funciones del dispositivo se pueden usar mediante un menú organizado en diferentes niveles. Visión general del menú → p. 54

Menú principal

En el estado de reposo: ▶ Pulsar la tecla de control en el **centro** 

Las funciones del menú de pantalla se muestran con su icono correspondiente.

El submenú seleccionado se muestra resaltado.

▶ ... Seleccionar un submenú con la tecla de control 

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar**

o bien

▶ Pulsar la tecla de control 



Submenús

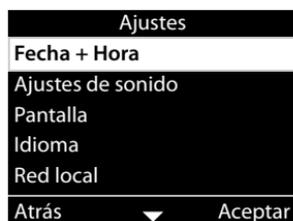
Las funciones de los submenús se muestran en forma de lista. La función seleccionada aparece resaltada.

▶ ... Seleccionar la función con la tecla de control 

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Aceptar**

o bien

▶ Pulsar la tecla de control 



Si no pueden mostrarse todas las funciones, se muestran flechas debajo.

Ver el resto de opciones de la lista: ▶ ... Desplazar la pantalla en la dirección de la flecha con la tecla de control 

Regresar al nivel anterior del menú

▶ Pulsar la tecla de pantalla **Atrás**

o bien

▶ Pulsar **brevemente** la tecla de finalizar 

Regresar al estado de reposo

- ▶ Pulsar **prolongadamente** la tecla de finalizar 



Si no se pulsa ninguna tecla, la pantalla regresa **automáticamente** al estado de reposo después de unos 3 minutos.

Los ajustes que no se hayan guardado o confirmado se perderán.

Introducir texto

Posición de entrada

- ▶ Seleccionar el campo de entrada con . El campo está activado cuando en él parpadea el cursor.
- ▶ Mover el cursor con .

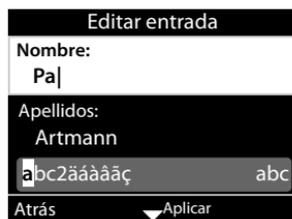
Corregir errores

Borrar **caracteres** a la izquierda del cursor: ▶ 

Introducir letras/caracteres

Las teclas entre  y  y la tecla  tienen asignadas varias letras y números. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados.

El carácter seleccionado aparece resaltado.



Seleccionar letras/números:

- ▶ Pulsar **brevemente** la tecla varias veces seguidas hasta seleccionar el carácter deseado.

Cambiar entre minúsculas, mayúsculas y números:

- ▶ Pulsar la tecla almohadilla  ... El modo seleccionado se muestra abajo a la derecha. Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio se escribirán automáticamente en mayúsculas.

Introducir caracteres especiales:

- ▶ Pulsar la tecla asterisco  ... Se muestran los caracteres especiales disponibles ▶ ... Desplazarse hasta el carácter deseado con las teclas  ▶ **Aceptar**

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado impide el uso no intencionado del dispositivo.

Bloquear el teclado: ▶  Pulsar **prolongadamente** ... En la pantalla aparece el icono .

Desbloquear el teclado: ▶  Pulsar **prolongadamente** ▶ ... Introducir el PIN para el bloqueo del teclado con  (valor por defecto: 1234) ▶ **Aceptar**



Modificar el PIN para el bloqueo del teclado con el configurador web: → p. 37

Cuando se señala una llamada en el dispositivo, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede contestar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado tampoco se pueden marcar los números de emergencia.

Llamar por teléfono



El dispositivo está conectado a Internet.

Hay al menos una conexión VoIP configurada y asignada al dispositivo.



Las conexiones VoIP las configura el administrador a través del configurador web o las asigna a través de una centralita.

Al dispositivo se le pueden asignar hasta cuatro conexiones VoIP (números de teléfono). La primera conexión configurada es la conexión de envío estándar. El nombre de la conexión de envío estándar se muestra en el estado de reposo en la parte superior izquierda de la pantalla (→ p. 8).

Ninguna conexión disponible: en la pantalla aparece el icono

Información sobre las conexiones del dispositivo y la conexión de envío estándar: Configurador web → p. 49

Realizar una llamada

▶ ... Marcar el número de teléfono con ▶ Descolgar el auricular o bien

▶ Descolgar el auricular ▶ ... Marcar el número de teléfono con ▶ **Marcar**

Anteponer un "+" para las llamadas al extranjero: ▶ Pulsar de forma prolongada

Si no toma otra decisión, las llamadas se realizan a través de la conexión de envío estándar. Utilizar otra conexión VoIP:

▶ **Selec. línea** ▶ ... Seleccionar con la conexión deseada ▶ **Marcar** ▶ ... Marcar el número de teléfono con ▶ **Marcar**

Llamar a través del altavoz:

▶ Pulsar la tecla de manos libres o bien: ▶ Introducir el número de teléfono ▶ Pulsar

Llamar a través de los auriculares:

▶ Pulsar la tecla auriculares



También durante una conversación es posible cambiar en cualquier momento.

En lo sucesivo, el icono también representa siempre o bien .

Durante la introducción del número de teléfono:

Borrar los números introducidos erróneamente a la izquierda del cursor: ▶

Transferir un número de teléfono a la agenda telefónica local: ▶ (→ p. 26)

Cancelar la marcación: ▶ **Acabar**

Llamar por teléfono

Llamada entrante durante la introducción de un número de teléfono:

Aceptar la llamada: ▶ **Aceptar**

Rechazar la llamada: ▶ **Rechazar**

Marcar desde la agenda telefónica

▶ ... Abrir la agenda telefónica con  ▶  Seleccionar el contacto ▶  Descolgar el auricular

o bien

▶  ▶ ... con  seleccionar **Contactos** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar el contacto ▶  Descolgar el auricular

Varios números de teléfono en un contacto de la agenda telefónica: ▶ ... Seleccionar el número de teléfono con  ▶ **Aceptar**

Marcar desde la lista de rellamada

La lista de rellamada contiene los últimos números marcados.

▶ En el estado de reposo, pulsar **Remarcar** ▶  Seleccionar la entrada ▶  Descolgar el auricular

o bien

▶ ... Abrir las listas de llamadas con  ▶  **Salientes** ▶  Seleccionar el contacto ▶  Descolgar el auricular

Marcar desde una lista de llamadas

Las listas de llamadas contienen las últimas llamadas recibidas, realizadas y perdidas (→ p. 22). Si el número está guardado en la agenda telefónica, aparecerá el nombre.

▶ ... Abrir las listas de llamadas con  ▶  Seleccionar una lista (**Todas, Aceptadas, Perdidas, Salientes**) ▶  Seleccionar la entrada ▶  Descolgar el auricular



La lista de nuevas llamadas perdidas también se puede abrir con la tecla de mensajes



Marcar con una tecla de marcación rápida

A las teclas 1-4 del teléfono se les puede asignar un número de teléfono que entonces se puede marcar pulsando la tecla correspondiente.



Asignar teclas de marcación rápida con el configurador web: → p. 43.

▶ Pulsar una tecla de marcación rápida  -  **de forma prolongada** ... Se marca entonces el número guardado para dicha tecla; se activa además la función de manos libres o de auriculares.

Marcar con una tecla de función

Marcar un número de teléfono pulsando una tecla de función.



La tecla de función tiene un número de marcación rápida asignado.
Asignar las teclas de función: Configurador web (→ p. 44).

- ▶  Pulsar una tecla de función ... Se marca entonces el número guardado para dicha tecla de función; se activa además la función de manos libres



Aumentar el número de teclas de función: ▶ módulo de ampliación

Devolución de llamada

Solicitar la devolución de la llamada si la línea del interlocutor está ocupada.



La centralita o el proveedor admite esta función.

Iniciar la devolución de llamada

- ▶ **Devolución** ... Se registra la solicitud de devolución de llamada
Cuando la línea del interlocutor vuelve a estar libre, se inicia la devolución de la llamada. El teléfono suena, en el encabezado se muestra **Devolución**.

Para cada conexión disponible puede haber activa una devolución de llamada.

Anular una devolución de llamada solicitada con anterioridad

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Servicios llamada** ▶ **Aceptar**
Una devolución de llamada activa:
 - ▶  **Cancelar Devol.** ▶ **Aceptar**
 Varias devoluciones de llamada activas:
 - ▶  **Act. Devolución** ▶ **Aceptar** ... Las conexiones para las que hay una devolución de llamada activa aparecen marcadas ▶ ... Con , seleccionar la conexión ▶ **Aceptar**

Realizar llamadas anónimas

Suprimir la transmisión del número de teléfono. El número de teléfono no será visible para el receptor de la llamada.



La centralita o el proveedor admite esta función.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Servicios llamada** ▶ **Aceptar** ▶  **Ocultar número** ▶ **Aceptar** ▶ En caso dado, seleccionar la conexión con  ▶ **Cambiar** ( = las llamadas se realizan de forma anónima)

Llamadas entrantes

Una llamada entrante se señala mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo del LED de estado.

La pantalla muestra

- **Llamada entrante** en el encabezado
- el nombre del autor de la llamada si está guardado en la agenda telefónica,
- el número del autor de la llamada si se ha transmitido (→ p. 15),
- la conexión a través de la cual entra la llamada,
- una imagen del autor de la llamada si se ha transmitido (CNIP).



Aceptar la llamada: ▶  Descolgar el auricular

Desactivar el tono de llamada: ▶ **Silencio**

Rechazar la llamada: ▶ **Rechazar**



Si se trata de una devolución de llamada, en el encabezado se muestra **Devolución**.

En el caso de una llamada entrante se busca en primer lugar una entrada coincidente en la agenda telefónica local. Si no se encuentra el número, se busca en el resto de agendas, siempre y cuando estén configuradas.

Protección frente a llamadas entrantes

Activar/desactivar el tono de llamada

La llamada entrante ya no se señala mediante un tono, pero se sigue mostrando en la pantalla.

Activar/desactivar el tono de llamada: ▶ **Mantener pulsada** la tecla asterisco 

Tono de llamada desactivado: en la pantalla aparece el icono 



Desactivar el tono de llamada para llamadas anónimas: → p. 32.

Activar/desactivar el tono de atención (bip)

Activar un tono de atención (bip) en lugar del tono de llamada:

▶ **Mantener pulsada** la tecla de asterisco  ▶ Pulsar la tecla de pantalla izquierda (**Tono**) en un plazo de 3 segundos ... En la línea de estado aparece 

Volver a desconectar el tono de atención: ▶ **Mantener pulsada** la tecla de asterisco 

Activar/desactivar la función "No molestar"

Las llamadas entrantes no se señalizan.

Activar/desactivar "No molestar": ► Pulsar la tecla No molestar 

"No molestar" activado: la tecla No molestar  está iluminada, en la pantalla aparece el mensaje **"No molestar" activado**



Establecer desvío de llamadas: ► p. 21

El administrador puede crear en el configurador web una lista de bloqueo con números de teléfono que no deban señalizarse nunca en el dispositivo.

Durante una llamada

Cambiar el volumen

Cambiar durante una llamada el volumen del auricular del teléfono, del manos libres o de los auriculares.

Más alto:  ► **Guardar** El volumen puede ajustarse en 10 niveles.

Más bajo:  ► **Guardar** Se muestra la configuración actual.



Si en dos segundos no se realiza ninguna entrada, se guarda automáticamente el último valor.



Ajustes permanentes del volumen: ► p. 33.

Modo de silencio (mute)

Desactivar el micrófono del auricular del teléfono, del manos libres y de los auriculares. El interlocutor deja de oír lo que se dice.

Activar/desactivar el micrófono: ► Pulsar la tecla de silencio 

Micrófono desactivado: la tecla de silencio  está iluminada

Activar/desactivar el modo de manos libres

Mantener una conversación telefónica a través del altavoz y el micrófono del manos libres.

Activar la función de manos libres durante una llamada:

► Pulsar la tecla de manos libres  ► Colgar el auricular 

Función de manos libres activada: la tecla  está iluminada

Desactivar la función de manos libres durante una llamada:

► Descolgar el auricular  ► Continuar la conversación a través del auricular

Mostrar información

► Info

Teclas de función asignadas: Se muestra la asignación de las teclas de función (→ p. 44)

Teclas de función no asignadas: Se muestra información sobre el dispositivo (→ p. 36)

Finalizar una llamada

► Colgar el auricular

Hablar con varios interlocutores

Aceptar/rechazar una llamada en espera



La centralita o el proveedor admite esta función y la función está activada en el dispositivo (→ p. 39).

Durante una comunicación entra otra llamada. La llamada se señala en la pantalla y mediante un tono de llamada en espera. En el encabezado se muestra **Llamada en espera**.

Aceptar la llamada:

- **Aceptar** ... Se establece la conexión con el interlocutor en espera. Se pondrá al primer interlocutor en espera mientras escucha la melodía de espera.

Rechazar la llamada:

- **Rechazar**

Permitir/no permitir llamadas en espera

Permitir o no permitir llamadas en espera durante una conversación para todas o para determinadas conexiones.

-  ► ... Con , seleccionar  **Servicios llamada** ► **Aceptar** ►  **Llamada en espera** ► **Aceptar** ► En caso dado, seleccionar la conexión con  ► **Cambiar**  = llamadas en espera permitidas)



Realizar los ajustes para las llamadas en espera con el configurador web → p. 39

Dos llamadas entrantes al mismo tiempo

Si dos llamadas entran al mismo tiempo, ambas se mostrarán en la pantalla.

- ... Con , seleccionar la llamada que se desea atender ►  Descolgar el auricular ... Se establece la conexión deseada.

La otra llamada se trata como una llamada en espera.

Consulta

Realizar una consulta a un segundo interlocutor durante una llamada.

- ▶ Pulsar la tecla de consulta  ... La primera llamada se mantiene retenida
- ▶ Iniciar la llamada de consulta con el teclado o desde la agenda telefónica.
- ... Realizar la consulta cuando el interlocutor responda



La pantalla muestra:

en espera: <Número de teléfono> o <Nombre en la agenda telefónica>

Finalizar la consulta:

- ▶ **Acabar** ... Se vuelve a activar la conexión con el interlocutor retenido o bien

- ▶ Colgar el auricular  ... Se finalizan así las dos llamadas

La llamada retenida se transfiere al interlocutor al que se ha realizado la consulta.

Si el interlocutor al que se ha realizado la consulta no acepta la llamada: se inicia una llamada del interlocutor retenido (su teléfono suena). Si acepta la llamada, volverá a estar conectado con el interlocutor que antes había puesto en espera.

Iniciar una consulta desde la agenda telefónica

Durante la conversación:

- ▶ Pulsar la tecla de control  ▶  Seleccionar un contacto ▶ **Opciones** ▶ **Marcar** ▶ **Aceptar** ▶ ... En caso dado, seleccionar el número de teléfono con  ▶ **Aceptar** ... La primera llamada se retiene y se marca el número de teléfono seleccionado

o bien

- ▶ Pulsar la tecla de consulta ... La primera llamada se retiene ▶ **Agenda** ▶  Seleccionar un contacto ▶ **Marcar** ▶ ... En caso dado, seleccionar el número de teléfono con  ▶ **Aceptar** ... Se marca el número de teléfono seleccionado

Alternar llamadas

Cambiar entre dos interlocutores. La comunicación que estaba activa pasa a estar retenida.

- ▶ Durante una comunicación externa, llamar a un segundo interlocutor (consulta) o aceptar una llamada en espera ▶ ... Cambiar entre los interlocutores con la tecla de consulta.

Finalizar la conexión con el interlocutor activo:

- ▶ **Acabar** ... Se vuelve a activar la conexión con el interlocutor retenido



Otras opciones para finalizar la comunicación de forma alterna:

- Colgar el auricular : Los otros dos interlocutores se conectan entre sí.
- El interlocutor **activo** finaliza la comunicación: Se vuelve a activar la conexión con el interlocutor retenido.
- El interlocutor **retenido** finaliza la comunicación: La conexión con el interlocutor activo permanece activa.

Conferencia

Hablar con dos interlocutores al mismo tiempo.

Iniciar una conferencia durante una llamada:

- ▶ Pulsar la tecla de conferencia ▶ Llamar al segundo interlocutor ... La conexión en modo de conferencia se establece en cuanto la llamada es aceptada

Iniciar conferencia al alternar llamadas:

- ▶ Pulsar la tecla de conferencia ... El interlocutor retenido y el activo se conectan a la conferencia

Finalizar la conferencia:

- ▶ **Acabar** o ▶ Colgar el auricular ... La conferencia finaliza para todos los interlocutores



Transferir una llamada

Al alternar llamadas o al realizar una consulta externa, conectar a los dos interlocutores externos entre sí:

- ▶ Colgar el auricular ... La llamada retenida se transfiere al interlocutor activo.

Si el interlocutor activo no acepta la llamada, se inicia una rellamada del interlocutor retenido.

Desvío de llamadas

Las llamadas entrantes se desvían a otra conexión o a un contestador automático en red. Por cada conexión del teléfono se pueden configurar desvíos de llamadas para

Todas las llamadas Las llamadas se desvían inmediatamente

Si Ocupado Las llamadas se desvían si la línea está ocupada

Sin respuesta Las llamadas se desvían si nadie descuelga tras varios tonos de llamada



La centralita o el proveedor admite esta función.

Si el desvío de llamadas se ha de realizar a un contestador automático, este tendrá que ser configurado por el administrador con el configurador web.

Activar el desvío de llamadas

▶ ▶ ... Con , seleccionar **Servicios llamada** ▶ **Aceptar** ▶ **Desvío de llamadas** ▶ **Aceptar** ▶ ... Con , seleccionar la conexión si fuera necesario ▶ **Aceptar**

Cuándo debe surtir efecto el desvío de llamadas:

▶ **Todas las llamadas / Si Ocupado / Sin respuesta** ▶ **Aceptar**

A dónde debe desviarse la llamada:

▶ **Número teléfono** ▶ Introduzca el número de teléfono ▶ **Guardar**
o bien

▶ **Buzón de voz** ▶ **Guardar** ... Las llamadas se desvían al contestador automático asignado a la conexión

En el estado de reposo se muestra en la pantalla el desvío de llamadas activo y el destino del desvío.



El desvío de llamadas del tipo **Sin respuesta** se activa por defecto después de 120 segundos. El tiempo de demora se puede cambiar con el configurador web (→ p. 40)

Desactivar el desvío de llamadas

▶ ▶ ... Con , seleccionar **Servicios llamada** ▶ **Aceptar** ▶ **Desvío de llamadas** ▶ **Aceptar** ▶ ... Con , seleccionar la conexión si fuera necesario ▶ ... Con seleccionar el tipo de desvío de llamadas (**Todas las llamadas / Si Ocupado / Sin respuesta**) ▶ **Aceptar** ▶ **Desc.** ▶ **Guardar**



Establecer desvíos de llamadas con el configurador web: → p. 40

Listas de llamadas

El dispositivo memoriza diferentes tipos de llamadas en listas. Están disponibles las siguientes listas de llamadas:

Todas las llamadas Todas las llamadas salientes, recibidas y perdidas

Llamadas aceptadas Llamadas que han sido contestadas

Llamadas perdidas Llamadas que no han sido contestadas

A las llamadas perdidas que aún no se han visto también se puede acceder a través de la tecla de mensajes  (→ p. 22).

Llamadas salientes Últimos números marcados (lista de rellamada)

Si la lista de llamadas está llena, la nueva entrada sobrescribe a la más antigua.

Abrir la lista de llamadas

- ▶  ▶ ... Seleccionar la lista con  (Todas, Aceptadas, Perdidas, Salientes) ... Se muestran las llamadas del tipo de lista seleccionado

Información sobre las llamadas

- Icono para el tipo de llamada:

 Llamadas perdidas,

 Llamadas aceptadas,

 Llamadas salientes

- Número de teléfono del autor de la llamada. Si el número está guardado en la agenda telefónica, en su lugar aparecerá el nombre.
- Fecha y hora de la llamada

Listas llamadas			
Todas	Aceptadas	Perdidas	Salientes
 08912345678 Hoy, 09:30			
 Peter Brown 22.06, 11:30			
Ver		Opciones	

Mostrar más información sobre una entrada: ▶ Ver ▶ ... Desplazarse por la entrada con 

- Tipo de número (si el autor de la llamada se encuentra en la agenda telefónica):  Teléfono Casa,  Teléfono Oficina,  Teléfono Móvil
- Duración de la llamada
- Información: información adicional suministrada por el proveedor (CNIP); de lo contrario, el número de teléfono

Devolver la llamada al autor de la llamada

- ▶  ▶ ... Seleccionar la lista con  ▶ ... Seleccionar el contacto con  ▶  Descolgar el auricular ... A continuación se marca el número de teléfono

Guardar un número de teléfono en la agenda telefónica

- ▶  ▶ ... Seleccionar la lista con  ▶ ... Seleccionar un contacto con  ▶ **Opciones** ▶ **Guardar número** ... a continuación
- Crear un contacto nuevo: ▶ **< Nueva entrada >** ▶ **Aceptar**
o bien
- Añadir el número a un contacto existente: ▶ ... Seleccionar el contacto con  ▶ **Aceptar**
- ▶ ... Seleccionar la categoría del número de teléfono con  ▶ **Aceptar** ▶ ... Introducir otros datos del contacto con 

Guardar un contacto: ▶ **Guardar**



Información adicional sobre la agenda telefónica local: → p. 26

Borrar entradas

Borrar una entrada:

- ▶  ▶ ... Seleccionar la lista con  ▶ ... Seleccionar una entrada con  ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar entrada** ▶ **Aceptar**

Borrar todas las entradas de la lista seleccionada:

- ▶  ▶ ... Seleccionar la lista con  ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar lista** ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar la pregunta con **Sí**

Centro de mensajes

Con solo pulsar una tecla, el centro de mensajes permite un rápido acceso a las llamadas perdidas y a los mensajes de voz en un contestador automático.

Si hay mensajes nuevos, la tecla de mensajes  parpadea. Una llamada perdida se considera nueva si ha entrado después de que se abriera la lista **Llamadas perdidas** por última vez, y un mensaje de voz mientras no se haya escuchado.



Mediante el configurador web, el administrador puede determinar qué tipo de mensajes son accesibles a través del centro de mensajes.

En la pantalla en estado de reposo se muestran los iconos para los diferentes tipos de mensajes y el número de mensajes **nuevos** de cada tipo.

Mensajes nuevos:

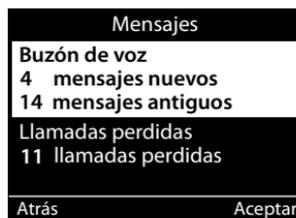
 en el contestador automático en red (→ p. 25)

 en la lista de **Llamadas perdidas** (→ p. 22)

El número mostrado indica la suma para todas las conexiones disponibles.

Abrir el centro de mensajes:

- ▶ Presionar la tecla de mensajes  ▶ ... Seleccionar el tipo de mensaje con  (**Buzón de voz** o **Llamadas perdidas**) ▶ **Aceptar**



La lista **Buzón de voz** se muestra siempre si en el dispositivo hay configurado un contestador automático, mientras que la lista **Llamadas perdidas** solo si contiene mensajes.

Mensajes de voz

Gestionar mensajes de voz que fueron grabados en un contestador automático en red. Cada contestador automático en red recibe las llamadas que entran a través del correspondiente número de teléfono.



El administrador ha registrado el contestador o contestadores automáticos en red en el dispositivo con el configurador web o se ha puesto a disposición un contestador automático de la centralita.

Escuchar un mensaje de voz

- ▶ Presionar la tecla de mensajes  ▶ **Aceptar** ▶ ... En caso dado, seleccionar el contestador automático (conexión) con  ▶ **Aceptar** ... Se muestran todos los mensajes de voz de la conexión ▶  Seleccionar una entrada ▶ **Reproducir** ... El mensaje se reproduce a través del altavoz del dispositivo

Escuchar un mensaje con el auricular:

- ▶  Descolgar el auricular

Finalizar la reproducción: ▶ Pulsar la tecla de finalizar  o colgar el auricular 



Una llamada entrante finaliza la reproducción.

Editar un mensaje de voz

- ▶ Presionar la tecla de mensajes  ▶ **Aceptar** ▶ ... En caso dado, seleccionar el contestador automático (conexión) con  ▶ **Aceptar** ... Se muestran todos los mensajes de voz de la conexión ▶  Seleccionar una entrada ... A continuación

Mostrar detalles de la llamada:

- ▶ **Ver**

Borrar la grabación:

- ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar entrada** ▶ **Aceptar**

Borrar todas las grabaciones:

- ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar lista** ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar la pregunta con **Sí**

Transferir un número de teléfono a la agenda telefónica:

- ▶ **Opciones** ▶ **Guardar número** ▶ **Aceptar** ▶ Crear un nuevo contacto en la agenda telefónica o añadir el número de teléfono a un contacto existente (→ p. 26)

Agendas telefónicas

Están disponibles las siguientes:

- Agenda telefónica local
- Agenda telefónica de empresa (→ p. 28)



La agenda telefónica local está preconfigurada como la agenda por defecto. Es decir, es la agenda telefónica que se abre con la tecla de control y en la cual se copian los registros con la función "copiar en la agenda telefónica".

El administrador también puede configurar otra agenda telefónica como agenda por defecto, p. ej., la agenda telefónica de empresa.

Agenda telefónica local

Abrir la agenda telefónica

En el estado de reposo:

▶ Pulsar la tecla de control

o bien

▶ ▶ ... Con , seleccionar **Contactos** ▶ **Aceptar** ▶ **Agenda** ▶ **Aceptar**

Los registros aparecen en orden alfabético; por norma general se ordenan por el apellido.

Cambiar el criterio de ordenación:

▶ **Opciones** ▶ **Ordenar por nombre** o bien **Ordenar por apellidos**

Agenda	
Brown, Susan	
Fischer, Alexander	
Meyer, Peter	
Oscar	
Smith, Elisabeth	
Ver	Opciones



Si un contacto no contiene nombre ni apellido, en el campo del apellido se guarda y se muestra el primer número de teléfono introducido.

Mostrar un contacto de la agenda telefónica

► ... Seleccionar un contacto con  ► **Ver**

o bien

► Introducir las letras iniciales del nombre ... Se muestra el primer contacto que comience por las letras introducidas

Un contacto de la agenda telefónica puede contener la siguiente información:

- Nombre y apellidos (máx. 16 caracteres cada uno)
- Hasta seis números de teléfono (máx. 32 dígitos cada uno)

Se pueden asignar en cada caso dos números de teléfono de las siguientes categorías:

 Números de teléfono de trabajo
(**Teléfono Oficina** 1/2)

 Números de teléfono privados (**Teléfono Casa** 1/2)

 Números de teléfono móvil (**Teléfono Móvil** 1/2)

Ver entrada	
Susan Brown	
	1: 08912345678
	2: 004456565656
	1: 01 231234567
	1: 089998877665
Editar	Opciones

► ... Desplazarse por el contacto de la agenda telefónica con 

Crear un nuevo contacto

► **Opciones** ► **Nueva entrada** ► ... Introducir los datos del contacto con  cambiando entre los campos de entrada con  ► **Guardar**

Crear un nuevo contacto con un número marcado:

► Introducir el número de teléfono ► -> **Dir** ► < **Nueva entrada** > ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la categoría del número de teléfono con  ► **Aceptar** ► ... Introducir el resto de datos del contacto con  ► **Guardar**

 Crear un nuevo contacto con un número de teléfono de la lista de llamadas: → p. 23
Información sobre entrada de texto: → p. 11

Editar entrada

► ... Seleccionar un contacto con  ► **Ver** ► **Editar** ► ... Seleccionar un campo de entrada con  ► En caso dado, borrar el texto antiguo e introducir el texto nuevo ► **Guardar**

Añadir un número al marcar:

► Introducir un número de teléfono ► -> **Dir** ► ... Seleccionar un contacto con  ► **Aceptar** ► ... Seleccionar la categoría del número con  ► **Aceptar** ► **Guardar**

 Información sobre entrada de texto: → p. 11

Marcar desde la agenda telefónica

- ▶ ... Seleccionar un contacto con  ▶  Descolgar el auricular
- Varios números de teléfono en un contacto de la agenda telefónica: ▶ ... Seleccionar el número de teléfono con  ▶ **Aceptar**

o bien

- ▶ ... Seleccionar un contacto con  ▶ **Ver** ▶ ... En caso dado, seleccionar un número de teléfono con  ▶ **Opciones** ▶ **Usar número** ▶ **Aceptar**



Iniciar una consulta desde la agenda telefónica: → p. 19

Borrar contactos de la agenda telefónica

Borrar el contacto seleccionado de la lista:

- ▶  Seleccionar un contacto ▶ **Ver** ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar entrada** ▶ **Aceptar** ... El contacto se borra de inmediato

Borrar toda la lista:

- ▶ **Opciones** ▶ **Eliminar lista** ▶ **Aceptar** ▶ ... Confirmar la pregunta con **Sí**

Agenda telefónica de empresa

Si la red de su empresa dispone de una agenda telefónica, puede utilizarla en su dispositivo.



La agenda telefónica ha sido creada y activada por el administrador en el configurador web.

Abrir la agenda telefónica de empresa

En el estado de reposo:

- ▶ **Mantener pulsada** la tecla de control  ▶ ... Seleccionar la agenda telefónica de empresa con  ▶ **Aceptar**

o bien

- ▶ , seleccionar  **Contactos** ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar la agenda telefónica de empresa con  ▶ **Aceptar**

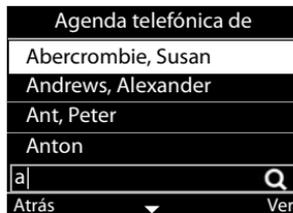


La agenda telefónica de empresa se muestra con el nombre definido en el configurador web por el administrador.

Buscar un contacto

- ▶ Introducir el nombre (o las letras iniciales) ... El proceso de búsqueda comienza en cuanto se interrumpe la introducción de datos.

Se muestran todos los contactos que coinciden con el nombre. Si no coincide ningún contacto, se muestra de nuevo el campo de búsqueda. Puede iniciar una nueva búsqueda.



Mostrar un contacto

- ▶ ... Seleccionar el contacto con  ▶ Ver

Un contacto de la agenda telefónica puede contener la siguiente información (depende de la información proporcionada por la agenda telefónica de empresa):

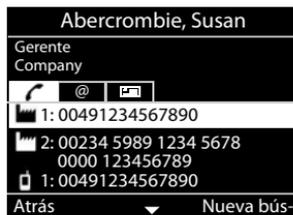
Información personal:

Nombre; **Apellidos;** **Puesto;** **Empresa:**

Números de teléfono: **Oficina;** **Móvil;** **Casa**

Otros datos de comunicación: **E-mail;** **Dirección Web;** **Fax:**

Información de la dirección: **Calle;** **Ciudad;** **Código postal;** **País:**



Marcar un número de teléfono desde la agenda telefónica de empresa

- ▶ ... Seleccionar un contacto con  ▶  Descolgar el auricular
- Varios números de teléfono en un contacto de la agenda telefónica: ▶ ... Seleccionar el número de teléfono con  ▶ Aceptar

Interfono

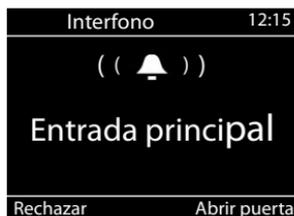
El dispositivo puede manejar un interfono.



El administrador ha configurado el interfono con el configurador web.

Si alguien llama a un interfono, se señalará en el dispositivo como una llamada entrante.

Como autor de la llamada se muestra el nombre del interfono.



Finalizar la conexión con el interfono sin abrir la puerta: ► **Rechazar**

Mantener una conversación a través del interfono: ►  Descolgar el auricular

Abrir la puerta: ► **Abrir puerta**



Si está hablando por teléfono, la llamada a la puerta se señalará como llamada en espera (→ p. 18). Usted puede rechazar o aceptar la comunicación y abrir la puerta. En cuanto la conexión con el interfono haya finalizado, se restablecerá la anterior conexión. No se puede alternar.

Las llamadas entrantes se señalarán también como llamadas en espera mientras esté conectado con el interfono. En cuanto acepte la llamada, finalizará la conexión con el interfono.

Ajustar el tono de llamada para el interfono: → p. 32

Configuración

El dispositivo está preconfigurado. Determinados ajustes pueden cambiarse a través del menú de pantalla o en el ordenador, a través del configurador web. Configurador web → p. 37.

Ajustes básicos

Fecha y hora



En el dispositivo está guardada la dirección de un servidor horario en Internet o en la red local. De este servidor horario se adoptará la fecha y la hora, siempre que el dispositivo esté conectado a la red y que la sincronización con el servidor se haya activado. Los ajustes realizados manualmente se sobrescriben.

Ajustes para el servidor horario en el configurador web: → p. 47

- ▶ ▶ ... Con , seleccionar **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Fecha + Hora** ▶ **Aceptar** ...

A continuación

Hora: ▶ ... Introducir las horas y los minutos en formato de 4 dígitos con

P. ej., para las 07:15 horas ▶ **Guardar**

Formato de hora: ▶ ▶ ... Seleccionar el formato de hora con

24h: p. ej., 10:00, 18:00

12h: p. ej., 10:00 am, 06:00 pm

12h seleccionado: ▶ ... Con , seleccionar **Hora del Día (am / pm)**

Fecha: ▶ ▶ ... Introducir el día, el mes y el año en formato de 8 dígitos con ▶ **Guardar**

Formato de fecha: ▶ ▶ ... Seleccionar la secuencia de la fecha con

Día Mes Año: p. ej., 17.04.2018

Mes Día Año: p. ej., 04.17.2018 para el 17 de abril de 2018

Guardar la configuración:

- ▶ **Guardar**

Tonos de llamada

Ajustar el volumen y la melodía del tono de llamada y/o desactivar completamente el tono de llamada para las llamadas anónimas.

Volumen

El volumen del tono para llamadas entrantes se puede ajustar en diez niveles.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de sonido** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos de llamada** ▶ **Aceptar** ▶ **Volumen** ...

El tono de llamada se reproduce con la melodía configurada para llamadas externas en el volumen actual; el volumen se muestra de forma gráfica



- ▶ ... Seleccionar el volumen deseado con  ▶ **Guardar**



Cambiar el volumen del tono de llamada durante una llamada entrante:

- ▶ Pulsar las teclas de volumen  (más alto) o  (más bajo)

Melodía

Configurar diferentes melodías para diferentes eventos (**Llamadas externas**, **Llamadas internas**, **Llamadas de grupo** o **Interfono**) y conexiones VoIP.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de sonido** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos de llamada** ▶ **Aceptar** ▶ **Melodías** ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar con  el evento que se debe señalar con la melodía ▶ **Aceptar** ... Se reproduce la melodía actualmente configurada para la conexión 1 ▶ ... Seleccionar la melodía deseada con  ▶  En caso dado, seleccionar las melodías para el resto de conexiones ▶ **Guardar**



Cargar más tonos de llamada en el dispositivo: → p. 41

Desactivar el tono de llamada para llamadas anónimas

Evitar que el teléfono suene al recibir una llamada externa en la que no se envía el número.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de sonido** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos de llamada** ▶ **Aceptar** ▶ **Silenciar llam. anónimas** ▶ **Editar**  = el dispositivo no suena al recibir llamadas anónimas)

Tonos de aviso

El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados.

Confirmaciones Al finalizar una entrada/un ajuste y al recibirse una nueva entrada en el contestador automático o la lista de llamadas, con registros erróneos.

Tono de teclas Cada pulsación de tecla se confirma acústicamente.

Estos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de sonido** ▶ **Aceptar** ▶ **Tonos de aviso** ▶ **Aceptar** ▶ Marcar la opción deseada (= activada / = no activada)

Volumen de voz

El volumen de voz (volumen durante una conversación) se puede ajustar en diez niveles y por separado para el auricular del teléfono,, el altavoz y los auriculares conectados.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Ajustes de sonido** ▶ **Aceptar** ▶ **Volumen en llamada** ▶ **Aceptar** ▶  Seleccionar **Receptor, Manos libres o Auriculares**

... el volumen actual se muestra de forma gráfica

- ▶ ... con , seleccionar el volumen deseado ▶ **Guardar**



Cambiar el volumen durante una conversación:

- ▶ Pulsar las teclas de volumen (más alto) o (más bajo)

Pantalla

Salvapantallas

Como salvapantallas para que se muestre en estado de reposo puede seleccionar un reloj digital o uno analógico.

▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶ **Salvapantallas** ... y a continuación

Desactivar: ... Con , seleccionar **0 min. (inactivo)** ▶ **Guardar**

Activar: ... Con , seleccionar el periodo de tiempo para la pantalla en estado de reposo tras el cual debe activarse el salvapantallas (10, 20, 30, 40, 50 o 60 minutos)

Seleccionar salvapantallas:

▶  ▶ ... Con , seleccionar el salvapantallas (**Reloj digital / Reloj analógico**)

Guardar la selección:

▶ **Guardar**

Quitar el salvapantallas

▶ Pulsar cualquier tecla **brevemente** ... La pantalla pasa al estado de reposo

Brillo

El brillo de la pantalla puede ajustarse en diez niveles.

▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶  **Pantalla** ▶ **Aceptar** ▶ **Brillo** ▶ **Aceptar** ... El ajuste actual se muestra de forma gráfica ▶ ... Seleccionar el brillo deseado con  ▶ **Guardar**

Idioma

Seleccionar el idioma para la visualización en pantalla.

▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Idioma** ▶ **Aceptar** ▶ ... Seleccionar el idioma con  ▶ **Seleccionar** (● = seleccionado)



Configurar el idioma de pantalla con el configurador web: ➔ p. 43

Red Local

Mostrar la configuración de red del dispositivo.

▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Red local** ▶ **Aceptar**

Tipo de dirección IP: **estática** o bien **dinámica**

dinámica El teléfono recibe su dirección IP automáticamente de un servidor DHCP en la red (p. ej., el router). Los siguientes campos muestran la configuración actual. Esta configuración no se puede modificar.

estática El teléfono obtiene una dirección IP fija. El administrador lleva a cabo la configuración de red en el resto de campos.

Dirección IP: Dirección IP del teléfono en la red local.

Máscara de subred: Máscara de subred de la red local. Determina cuántas partes de la dirección IP representan el prefijo de red y cuántas partes la dirección del dispositivo. El prefijo de red debe ser idéntico en todos los dispositivos de la red local.

Gateway estándar: Dirección IP del sistema en la red local responsable de la asignación de dirección y de la transmisión de información en otras redes. Suele ser un router.



Únicamente el administrador debería realizar modificaciones en esta configuración.

VLAN

Una red local puede dividirse en subredes lógicas llamadas VLAN (VLAN = Virtual Local Area Network). Las VLAN se utilizan, por ejemplo, para separar el tráfico de datos de los diferentes servicios (telefonía por Internet, televisión por Internet, ...) y establecer las diferentes prioridades del tráfico de datos.

Mostrar la configuración VLAN del dispositivo.

▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **VLAN** ▶ **Aceptar**

Etiquetas VLAN: Si está activada la opción **Etiquetas VLAN**, se muestra la siguiente información

Identificador de VLAN (LAN): Identificación de la red virtual a la que pertenece el teléfono.

Prioridad VLAN (LAN): Prioridad de la red virtual a la que pertenece el teléfono.



Únicamente el administrador puede realizar modificaciones en esta configuración.

Reiniciar el dispositivo

Si fuera necesario, puede reiniciar el dispositivo. Se conservarán todos los ajustes.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Reiniciar** ▶ **Aceptar** ▶ Confirmar la pregunta con **Sí**

Restablecimiento de la configuración de fábrica del dispositivo



Únicamente el administrador puede ejecutar esta función.

Puede guardar sus ajustes personales antes del restablecimiento de la configuración:
→ p. 47

Restablecer todos los ajustes al estado de suministro. La configuración de red, las conexiones VoIP, las agendas telefónicas, las listas de llamadas y todos los ajustes individuales se borran, o se restablecen al estado original de fábrica.

Restablecimiento mediante las teclas del dispositivo

- ▶ Desenchufar el dispositivo de la red eléctrica ▶ Pulsar la tecla de control  ▶ Manteniendo la tecla pulsada, restablecer la conexión eléctrica

Mostrar información sobre el aparato

La opción de menú **Info** ofrece información acerca de la configuración esencial del teléfono.

- ▶  ▶ ... Con , seleccionar  **Ajustes** ▶ **Aceptar** ▶ **Info** ... Se muestra la siguiente información:

Dispositivo:	Denominación del teléfono
Versión del SW:	Versión del firmware cargado actualmente en el teléfono.
Variante del país:	Versión de producto específica de un país
Dirección MAC de LAN:	Dirección de dispositivo del teléfono.
Dirección IP:	Dirección IP actual del teléfono dentro de la red local. Normalmente la dirección IP es configurada automáticamente por un servidor DHCP en la red.
Máscara de subred:	Máscara de subred de la red local. Determina cuántas partes de la dirección IP representan el prefijo de red y cuántas partes la dirección del dispositivo. El prefijo de red debe ser idéntico en todos los dispositivos de la red local.
Gateway estándar:	Dirección IP del sistema en la red local responsable de la asignación de dirección y de la transmisión de información en otras redes. Suele ser un router.
DNS preferido::	Dirección IP del sistema en la red local que proporciona las direcciones IP correspondientes a los nombres de dominio.



Encontrará más información sobre la configuración y el estado del teléfono en la indicación de estado del configurador web (→ p. 49).

Otros ajustes con el configurador web



El teléfono está conectado a la red local.



Este capítulo describe las funciones del configurador web para el usuario.

Información para administradores: → wiki.gigasetpro.com

Configurador web

Determinar la dirección IP del dispositivo

Para acceder al configurador web necesita la dirección IP del teléfono.

Mostrar la dirección IP en el menú de pantalla del dispositivo:

- ▶  ▶ **Ajustes** ▶ **Red local** ... Se muestra la dirección IP



La dirección IP puede cambiar aleatoriamente dependiendo de la configuración del servidor DHCP de la red.

Iniciar el configurador web

- ▶ Abrir el navegador de Internet en el ordenador ▶ Introducir la dirección IP del dispositivo (sin ceros a la izquierda) en el campo de dirección del navegador ... A continuación aparece la pantalla de registro
- ▶ Seleccionar un idioma ▶ Introducir la contraseña (valor por defecto: user) ▶ **Acceso** ... el configurador web se inicia, se abre la página **Tonos de llamada**

Modificar contraseña

- ▶ Hacer clic arriba a la derecha en el icono  ▶ Seleccionar **Cambiar contraseña** ▶ Introducir la contraseña nueva ▶ Repetir la contraseña nueva ▶ **Aplicar**



La contraseña también puede ser modificada por el administrador.

Cambiar el PIN del teléfono

El PIN del teléfono se utiliza por ejemplo para bloquear el teclado (→ p. 12).

- ▶ Hacer clic arriba a la derecha en el icono  ▶ Seleccionar **Cambiar PIN del teléfono** ▶ Introducir el PIN actual (valor por defecto 1234) ▶ Introducir el PIN nuevo ▶ Repetir el PIN nuevo ▶ **Aplicar**

Modificar el idioma

- ▶ Hacer clic arriba a la derecha en el icono  ▶ Seleccionar **Cambiar Idioma** ▶ Seleccionar el idioma deseado en la lista **Idioma** ▶ **Aplicar**

Cerrar el configurador web

- ▶ Hacer clic arriba a la derecha en el icono  ▶ Seleccionar **Cerrar sesión** ... Vuelve a aparecer la pantalla de registro

Funciones del configurador web

En la siguiente ilustración se muestran las opciones de menú del configurador web.

Información sobre las funciones del administrador: → wiki.gigasetpro.com

Ajustes	Telefonía	Conexiones	→ p. 39
		Ajustes de llamada	→ p. 39
		Desvío de llamadas	→ p. 40
		No molestar	→ p. 41
	Teléfono	Tonos de llamada	→ p. 41
		Pantalla	→ p. 43
		Teclas y LEDs	→ p. 43
	Sistema	Fecha y hora	→ p. 47
		Guardar y restaurar	→ p. 47
		Reiniciar y restablecer	→ p. 48
Estado	Dispositivo		→ p. 49
	Conexiones		→ p. 49
	Utilización de memoria		→ p. 49

Telefonía

Modificar conexión de envío estándar

Si el dispositivo dispone de más de una conexión VoIP, las llamadas salientes se realizan a través de la conexión de envío estándar (→ p. 13).

Modificar la conexión de envío estándar:

▶ **Ajustes ▶ Telefonía ▶ Conexiones**

Se muestran todas las conexiones configuradas. La marca debajo de **Conexión de salida por defecto** indica qué conexión está seleccionada actualmente.

▶ Marcar la conexión deseada ▶ **Aplicar**

Solo se pueden seleccionar conexiones activas.

Utilizar otra conexión cuando la conexión de envío estándar seleccionada no está disponible:

▶ Cambiar el interruptor junto a **Respaldo de cuentas SIP a Sí**

Ajustes para las llamadas en espera

Establecer el comportamiento del teléfono cuando entra otra llamada durante una conversación.

▶ **Ajustes ▶ Telefonía ▶ Ajustes de llamada**

Para cada conexión:

No permitir/permitir llamadas en espera:

▶ Marcar la opción en **Mostrar llam. en espera** (= llamadas en espera permitidas) /
Desmarcar la opción (= llamadas en espera no permitidas)

Llamadas en espera permitidas:

▶ **Señal acústica** se ha de seleccionar en la lista

Desc.: la llamada entrante solo se muestra en la pantalla

o se señala mediante un tono de llamada en espera (bip): una sola vez o cada 4, 10 ó 20 segundos

Guardar los ajustes: ▶ **Aplicar**

Establecer desvío de llamadas



El proveedor/la centralita admite esta función.

Desviar las llamadas entrantes a otro número de teléfono o a un contestador automático en red.

► **Ajustes** ► **Telefonía** ► **Desvío de llamadas**

Para cada conexión (**Línea entrante**):

Todas las llamadas Desviar todas las llamadas entrantes.

Si ocupado Desviar las llamadas entrantes si la conexión está ocupada.

Sin respuesta Desviar las llamadas entrantes después de un periodo de tiempo determinado si no se contestan.

Establecer el destino para el desvío de llamadas:

► Marcar la casilla en **Buzón de voz**

o bien

► Marcar la casilla en **Número destino** ► Introducir el número de teléfono al que se han de desviar las llamadas

Para un desvío de llamadas **Sin respuesta**:

► Seleccione en la lista **Retardo** el periodo de tiempo tras el cual se ha de activar el desvío de llamadas.

Activar/desactivar desvío de llamadas:

► Marcar la opción en **Activo** (= activado) / Desmarcar la opción (= no activado) ► **Aplicar**



Configurar el desvío de llamadas a través del menú de pantalla: ➔ p. 21

No molestar



El proveedor/la centralita admite esta función.

Bloquear números de teléfono individuales y/o todas las llamadas anónimas. Dejan de señalizarse las llamadas de números de teléfono bloqueados.

▶ **Ajustes ▶ Telefonía ▶ No molestar**

La lista de bloqueo contiene todos los números de teléfono bloqueados.

Activar la lista de bloqueo: ▶ Colocar el interruptor junto a **Lista "No Molestar"** en la opción **Sí**
Bloquear un número de teléfono:

▶ **Nombre y Número de teléfono** del autor de la llamada ▶ Hacer clic en **Añadir**

Borrar una entrada: ▶ Junto a la entrada, hacer clic en 

Borrar todas las entradas: ▶ Hacer clic en **Borrar todo**

Bloquear todas las llamadas anónimas:

▶ Activar la opción **Bloquear las llamadas anónimas**
(= activada)

Guardar los ajustes: ▶ **Aplicar**

Teléfono

Establecer y cargar tonos de llamada

Establecer tonos de llamada propios para cada conexión VoIP configurada o utilizar un tono de llamada estándar para todas.

▶ **Ajustes ▶ Teléfono ▶ Tonos de llamada**

Seleccionar tonos de llamada

El tono de llamada estándar se utiliza para conexiones o eventos para los que no se ha configurado un tono de llamada individual.

▶ Seleccionar un tono de llamada de la lista **Tono llamada por defecto** ▶ Hacer clic en **Reproducir** . . . La melodía seleccionada se reproduce en el dispositivo ▶ **Aplicar**

Utilizar el tono de llamada estándar para todas las llamadas:

▶ Hacer clic en **Usar para todas las llamadas** ▶ **Aplicar**

o bien

Configurar un tono de llamada para cada conexión:

▶ Seleccionar tonos de llamada para los diferentes eventos de las listas ▶ Hacer clic en **Reproducir** . . . Se reproduce la melodía seleccionada ▶ **Aplicar**

Pueden utilizarse diferentes tonos de llamada para los siguientes eventos: **Externas, Internas, Grupo, señal del Interfono, Opcional**



Configurar los tonos de llamada a través del menú de pantalla: ➔ p. 32

Cargar tonos de llamada desde el PC

Los tonos de llamada disponibles se muestran con el nombre del archivo y el tamaño. Podrá cargar un máximo de 20 tonos de llamada adicionales del PC a la memoria del dispositivo.

Los tonos tienen que estar en el siguiente formato en el PC:

Formato	Número máx.	Tamaño total
mp3, ogg, wav	20	máx. 5 MB

- ▶ Junto a **Archivo de tono de llamada**, hacer clic en **Buscar** ▶ En el sistema de archivos del PC, navegar hasta el lugar de almacenamiento de los archivos de tonos de llamada y seleccionar el archivo deseado ... Se muestra el nombre del archivo

Cargar un archivo de tono de llamada:

- ▶ Hacer clic en  ... El archivo de tono de llamada se carga en la memoria interna del dispositivo y se ofrece en las listas para su selección

Borrar un archivo de tono de llamada:

- ▶ Hacer clic en  ... El archivo de tono de llamada se borra de la lista

Guardar los ajustes: ▶ **Aplicar**



Comprobar la memoria disponible: ➔ p. 49

Configuración de la pantalla

Adaptar la pantalla del dispositivo a los deseos y requisitos personales.

▶ Ajustes ▶ Teléfono ▶ Pantalla

- Idioma:** ▶ Seleccionar el idioma para la visualización en pantalla en la lista **Idioma**
- Salvapantallas:** En el estado de reposo se muestra en la pantalla un salvapantallas.
- ▶ En la lista **Activación Salvapantallas**, seleccionar el periodo de tiempo para la pantalla en estado de reposo tras el cual debe activarse el salvapantallas. 0 = Salvapantallas desactivado
 - ▶ En la lista **Salvapantallas**, seleccionar el salvapantallas: **Reloj analógico** o **Reloj digital**
- Configurar el salvapantallas mediante el menú de pantalla: ➔ p. 34
- Screensaver** ▶ Seleccionar el brillo del salvapantallas con el control deslizante
- Brightness:** (1 – 10; 1 = oscuro, 10 = claro)
- Standby** ▶ Seleccionar el brillo de la pantalla en estado de reposo con el control deslizante (1 – 10; 1 = oscuro, 10 = claro)
- Brightness:** (1 – 10; 1 = oscuro, 10 = claro)
- Luz de fondo:** ▶ Seleccionar la intensidad de la iluminación de la pantalla con el control deslizante (1 – 10; 1 = oscuro, 10 = claro)
- Contraste:** ▶ Seleccionar el contraste de la pantalla con el control deslizante (1 – 9)
- Guardar los ajustes: ▶ **Aplicar**



Todos los ajustes pueden realizarse también a través del menú de pantalla: ➔ p. 34

Asignar teclas de marcación rápida

Asignar a las teclas – del teléfono un número de marcación rápida o una función.

Marcar con marcación rápida: ➔ p. 14

▶ Ajustes ▶ Teléfono ▶ Teclas y LEDs

La tabla **Teclas marcación rápida** contiene una entrada para cada una de las teclas de la 1 a la 4.

Asignar una función:

- ▶ Pulsar en la entrada ▶ Seleccionar la función en la lista ▶ **Aplicar**

Por defecto La tecla tiene la función por defecto (tecla numérica).

Marcación rápida La tecla se utiliza como marcación rápida para un número de teléfono

- ▶ Introducir el número de teléfono en el campo de texto

FAC

(Function Access Code) Esta tecla envía un código a la centralita o al proveedor para activar o desactivar una función o un servicio.

- ▶ Introducir el código en el campo de texto

Ejemplo: *71 Activar el desvío de llamadas

*071 Desactivar el desvío de llamadas

Otros ajustes con el configurador web

- URL Acción** La tecla se utiliza para solicitar una Action URL. Mediante una Action URL, el teléfono se puede comunicar con una aplicación del servidor web.
- ▶ Introducir la URL en el campo de texto

Asignar teclas de función

Teclas de función: → p. 9

- ▶ **Ajustes** ▶ **Teléfono** ▶ **Teclas y LEDs**

Las tablas **Teclas de función - Izquierda** y **Teclas de función - Derecha** contienen una entrada por cada tecla de función.



Si hay un módulo de ampliación conectado al teléfono, en la opción **Teclas de función - Módulo Expansión** habrá más teclas de función disponibles. La asignación se lleva a cabo del mismo modo que con las teclas de función junto a la pantalla.

- Tecla** Nombre de la tecla, indica la posición de la tecla junto a la pantalla
- Función** Función que se le ha asignado a la tecla
- Color del LED** (solo para teclas en un módulo de ampliación)
Color con el que el LED de la tecla señala un evento, p. ej., una llamada entrante.
Cambiar el color: ▶ Pulsar en la entrada ▶ Seleccionar el color deseado
- Bloquear auto-provisión** Las teclas de función se pueden asignar automáticamente a través de una centralita. Bloquear una tecla para que la centralita no pueda sobrescribirla:
▶ Activar la opción = activada

Asignar una función:

- ▶ Pulsar en la entrada ▶ Seleccionar la función en la lista ▶ **Aplicar**

Funciones disponibles:

- Sin función** Ninguna función asignada
- Línea** Asigna a la tecla de función una conexión determinada (línea). Con la tecla se inicia o se acepta una llamada a través de dicha conexión. La tecla parpadea si entra una llamada y se ilumina si la línea está ocupada.
▶ Seleccionar la conexión deseada
- Línea compartida** El dispositivo está conectado a una centralita que admite esta función y el número de teléfono está asignado a un grupo.
Asigna a la tecla de función una "línea compartida". Así, varios usuarios comparten la misma conexión VoIP. Con la tecla se inicia una llamada a través de la conexión conjunta o se acepta una llamada entrante. Se configura en todos los supletorios del grupo. Las teclas parpadean en todos los supletorios si hay una llamada entrante, y se iluminan cuando la línea está ocupada por algún supletorio.
▶ Seleccionar la conexión deseada ▶ **Número de teléfono** Introducir la "línea compartida"

- Aparcar+ Recuperar** El dispositivo está conectado a una centralita que admite esta función y el número de teléfono está asignado a un grupo.
Con esta tecla de función se "aparca" una conversación para transferirla dentro de un grupo que utiliza una línea conjunta. Esta tecla de función se configura en todos los supletorios del grupo. La tecla "Aparcar + Recuperar" parpadea en todos los supletorios cuando hay una conversación "aparcada" en un supletorio. La conversación puede retomarse en cualquier supletorio pulsando la tecla.
- ▶ Seleccionar la conexión deseada ▶ **Parking Space** Introducir (el número de) la línea compartida
- Marcación rápida** Asigna a la tecla de función un número de teléfono.
- ▶ Seleccionar la conexión deseada ▶ **Introducir el Número destino**
- BLF** El dispositivo está conectado a una centralita que admite esta función y el número de teléfono está asignado a un grupo.
Una tecla de función configurada como BLF (campo de línea ocupada) indica el estado de una línea de uso conjunto. Esta tecla de función se configura en todos los supletorios del grupo. Las teclas parpadean en todos los supletorios si hay una llamada entrante, y se iluminan cuando la línea está ocupada por algún supletorio.
- ▶ Seleccionar la conexión deseada ▶ **Introducir el Número destino**
- Para aceptar llamadas entrantes: ▶ **Introducir Código captura de llamada**
- SIP URI** Asigna a la tecla de función un SIP URI (número telefónico de Internet en formato SIP).
- ▶ Introducir el SIP URI (p. ej., sip:Susan.Brown@211.122.10.15)
- Desvío de llamadas** Activar el desvío de llamadas previamente configurado (→ p. 40).
- ▶ Seleccionar la **Línea** para la que se ha configurado el desvío de llamadas
- DTMF** Asigna la tecla de función de un número de teléfono que se marca con DTMF (Dual-Tone Multi-Frequency o marcación por tonos). Esto se necesita, p. ej., para consultar y controlar algunos contestadores automáticos de red mediante códigos numéricos o para usar de forma remota el contestador automático local.
- ▶ Introducir el número que debe marcarse mediante DTMF.
- URL Acción** Asigna a la tecla de función una Action URL. Mediante una Action URL, el teléfono se puede comunicar con una aplicación del servidor web.
- ▶ Introducir la URL en el campo de texto
- SIP INFO** Asigna a la tecla de función una petición SIP INFO en la centralita. Se pueden asignar las siguientes peticiones.
- | | |
|--------------------|---|
| Record | Iniciar/finalizar la grabación de una llamada |
| Divert CFU | Desviar todas las llamadas |
| Divert CFB | Desviar las llamadas si la línea está ocupada |
| Divert CFNR | Desviar las llamadas si no se aceptan |
| Day/Night | Activar/desactivar el modo diurno/nocturno |

Otros ajustes con el configurador web

- FAC** (Function Access Code) Esta tecla envía un código a la centralita o al proveedor para activar o desactivar una función o un servicio.
- ▶ En los campos de texto **Habilitar servicio/Deshabilitar servicio**, introducir los códigos para activar/desactivar la función o el servicio . . . Una pulsación envía el código en **Habilitar servicio**, una segunda pulsación envía el código en **Deshabilitar servicio**.
 - ▶ En el campo **Nombre mostrado**, escriba una descripción de la tecla de función. Este nombre se muestra en la pantalla junto a la tecla de función.

Para las asignaciones de tecla **Línea**, **BLF** y **FAC** puede seleccionar el color del LED (solo para teclas en un módulo de ampliación).

- ▶ Junto a **Color del LED**, marque el color deseado.

La selección **Por defecto** significa lo siguiente para las asignaciones de tecla **Línea** y **BLF**:

amarillo	no registrado / error
verde	libre
encendido en rojo	conversación en curso
rojo parpadeando	llamada entrante

Guardar los ajustes: ▶ **Aplicar**

Configuración del sistema

Fecha y hora

► **Ajustes** ► **Sistema** ► **Fecha y hora**

Establecer un servidor horario

► **Ajuste automático de la hora del sistema por un servidor horario: Sí** ► En el campo **Servidor horario**, introducir el nombre o la dirección IP del servidor deseado ... Se muestra la última sincronización llevada a cabo con el servidor horario ► **Aplicar**

o bien

Introducir manualmente la fecha y la hora

► **Ajuste automático de la hora del sistema por un servidor horario: No** ... A continuación

Fecha y hora: ► ... Ajustar la **Hora** con las flechas ⬆ ⬇ ⬆
 ► ...  **Abrir el calendario** ► Seleccionar la **Fecha** 06 : 32 ⬆ ⬇ ⬆

Otros ajustes

- Huso horario: ► Seleccionar la **Zona horaria** en la lista
- Horario de verano: ► **Ajustar el reloj al horario de verano de forma automática: Sí/No**
- Formato de hora: ► Seleccionar el **Formato de hora** en la lista:
12h (p. ej., 6:00 AM) o **24h** (p. ej., 18:00)
- Formato de fecha: ► Seleccionar el **Formato fecha** en la lista:
Día Mes Año (p. ej., 17.04.2018) o
Mes Día Año (p. ej., 04.17.2018)
- Guardar los ajustes: ► **Aplicar**



Configurar la hora y la fecha a través del menú de pantalla: ➔ p. 31

Guardar y restablecer la configuración

Guardar los datos del dispositivo en el PC y, si es necesario, volver a cargarlos en el dispositivo.

► **Ajustes** ► **Sistema** ► **Guardar y restaurar**

Guardar los Ajustes del equipo en el PC

- Todos los ajustes: Configuración del sistema y ajustes personales
(Solo disponible como administrador)
- Ajustes personalizados: P. ej., contactos de la agenda telefónica, tonos de llamada, configuración de la pantalla, asignación de las teclas de función
- Hacer clic en **Guardar ajustes personales**
- Seleccionar el lugar de almacenamiento en el PC ► Guardar el archivo

Restaurar Ajustes del equipo desde el PC

- ▶ Hacer clic en **Buscar** ▶ Seleccionar el archivo de configuración guardado en el sistema de archivos ... Se muestra el archivo ▶ Hacer clic en  ... El archivo se carga y un mensaje indica si la operación se ha realizado correctamente o no ▶ Confirmar el mensaje con **Aceptar**

Borrar el archivo de configuración que ya no necesite: ▶ Hacer clic en 

Reiniciar el sistema

- ▶ **Ajustes** ▶ **Sistema** ▶ **Reiniciar y restablecer** ▶ Hacer clic en **Reiniciar el sistema ahora** ▶ Confirmar la pregunta con **Sí** ... El dispositivo se reinicia y no está operativo durante un tiempo

Una vez finalizada la operación vuelve a aparecer la pantalla de registro. El dispositivo se encuentra en estado de reposo.



Solo se puede restablecer el sistema como administrador.

Estado del dispositivo

El menú **Estado** contiene información acerca del estado del dispositivo.

Dispositivo

La página muestra información general sobre el dispositivo, p.ej., la dirección IP, la versión de firmware actual o la configuración de la hora y la fecha.

▶ **Estado** ▶ **Dispositivo**

Conexiones

La página contiene información sobre las conexiones VoIP configuradas para el dispositivo.

▶ **Estado** ▶ **Conexiones** . . . Se muestra el nombre y el estado de cada conexión.

Estado	Registrado	Conexión VoIP disponible.
	No registrado	En estos momentos la conexión VoIP no está disponible. No se puede hablar por teléfono a través de dicha conexión. ▶ Póngase en contacto con el administrador.

La **Conexión de salida por defecto** está marcada con un .

Modificar la conexión de envío estándar: ➔ p. 39

Utilización de memoria

La página muestra el porcentaje de ocupación de la memoria interna y el espacio libre. En la memoria interna se guardan, por ejemplo, los archivos de melodías.

▶ **Estado** ▶ **Utilización de memoria**

Anexo

Asistencia (Atención al cliente)

¿Tiene alguna pregunta? Para conseguir asistencia rápida, por favor acuda al manual de usuario o visite gigasetpro.com.

En wiki.gigasetpro.com encontrará más información y servicios para su producto Gigaset PRO:

- Products
- Documents
- Interop
- Firmware
- FAQ
- Support

Nuestro distribuidor de Gigaset pro estará disponible para cualquier pregunta adicional relacionada con su unidad Gigaset Maxwell 2 PRO.

Indicaciones del fabricante

Declaración de conformidad

La telefonía digital denominada "Voz sobre IP" (VoIP) requiere de una conexión LAN IEEE 802.3. Dependiendo de la interfaz de su red de telecomunicación, podría ser necesario un router/switch adicional.

Para más información, por favor contacte con su proveedor de Internet.

Este dispositivo está diseñado para su uso en todo el mundo. Fuera del Espacio Económico Europeo (exceptuando Suiza), puede ser necesario realizar homologaciones nacionales específicas.

Este dispositivo ha sido diseñado de acuerdo con las especificaciones y la legislación españolas.

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que este dispositivo es conforme con todos los requisitos básicos y otras regulaciones aplicables en el marco de las directivas 2014/30/UE y 2014/35/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

gigasetpro.com/docs.

Puede que la declaración también esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Medio ambiente

Nuestra política medioambiental

Gigaset Communications GmbH asume una responsabilidad social y se compromete a contribuir a la mejora de nuestro mundo. En todos los ámbitos de nuestro trabajo, desde la planificación de los productos y de los procesos, pasando por la producción y la distribución, hasta en su eliminación, otorgamos el máximo valor al ejercicio de nuestra responsabilidad ambiental.

Encontrará más información en Internet sobre productos y procesos respetuosos con el medio ambiente, en gigasetpro.com.

Sistema de gestión medioambiental



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibrá.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 **Desconectar el dispositivo de la alimentación eléctrica.**
- 2 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 3 Seque todas las piezas.
- 4 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y caliente (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 5 **Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Software de código abierto

Generalidades

Su equipo Gigaset incluye software de código abierto que está sujeto a diferentes condiciones de licencia. La concesión de derechos de uso referentes al software de código abierto que vayan más allá del funcionamiento del equipo en la forma suministrada por Gigaset Communications GmbH se regula en las condiciones de licencia correspondientes del mismo.

Los textos de la licencia correspondiente suelen incluir limitaciones de responsabilidad aplicables al licenciante del software de código abierto. Por ejemplo, la exclusión de responsabilidad de la versión 2 de GPL dice lo siguiente:

"This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details."

Y la de la versión 2.1 de LGPL, lo siguiente:

"This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details."

Esto no afecta a la responsabilidad de Gigaset Communications GmbH.

Observaciones sobre la licencia y los derechos de autoría

La unidad Gigaset incluye software de código abierto que está sujeto a la licencia GNU General Public License (GPL) o GNU Library/Lesser General Public License (LGPL). Las condiciones de licencia correspondientes en la versión original y el código fuente correspondiente están disponibles en internet en gigasetpro.com/opensource.

Hasta transcurridos tres años tras la compra del producto podrá solicitar el código fuente correspondiente a Gigaset Communications GmbH a precio de costo. Para ello, utilice las opciones de contacto indicadas en gigasetpro.com/service.

Estructura del menú

La siguiente representación muestra la estructura completa del menú de pantalla.

Contactos	Agenda								→ p. 26
	Agenda corporativa								→ p. 28
Servicios llamada	Desvío de llamadas								→ p. 21
	Ocultar número								→ p. 15
	Llamada en espera								→ p. 18
	Act. Devolución								→ p. 15
Ajustes	Fecha + Hora								→ p. 31
	Ajustes de sonido	Tonos de llamada	Volumen						→ p. 32
			Melodías	Llamadas externas					→ p. 32
				Llamadas internas					→ p. 32
				Llamadas de grupo					→ p. 32
				Silenciar llam. anónimas					→ p. 32
		Tonos de aviso							→ p. 33
		Volumen en llamada	Receptor						→ p. 33
			Manos libres						→ p. 33
			Auriculares						→ p. 33
	Pantalla	Salvapantallas							→ p. 34
		Brillo							→ p. 34
	Idioma								→ p. 34
	Red local								→ p. 35
	VLAN								→ p. 35
	Restablecer	solo para administradores							→ p. 36
	Reiniciar								→ p. 36
	Info								→ p. 36

Iconos de pantalla

En función de la configuración y del estado de funcionamiento del teléfono se utilizan los siguientes iconos.

Iconos de la barra de estado

Icono	Significado
	Sin conexión VoIP
	Teclado bloqueado
	Tono de llamada desactivado
	Función bip activada (tono de llamada desactivado)

Iconos de pantalla utilizados para la señalización de ...

Icono	Significado
	Llamada entrante
	Establecimiento de la conexión (llamada saliente)
	No es posible establecer una conexión/conexión interrumpida

Otros iconos de pantalla

Icono	Significado
	Acción realizada (verde)
	La acción no se puede realizar (rojo)
	Información
	Advertencia
	Pregunta (de seguridad)

Índice alfabético

A	
Abrir la puerta	30
Activar el modo de silencio (mute)	17
Agenda telefónica	
Buscar un contacto	29
Mostrar un contacto	29
Agenda telefónica de empresa	28
Abrir	28
Agenda telefónica, local	
Abrir	26
Borrar	28
Borrar contacto	28
Editar entrada	27
Guardar un número de teléfono desde la lista de llamadas	23
Mostrar un contacto	27
Nuevo contacto	27
Agendas telefónicas	26
Ajustar la fecha	
Menú de pantalla	31
Ajustar la hora	
Menú de pantalla	31
Ajustes del teléfono	
En el menú de pantalla	31
Altavoz	
Volumen	33
Alternar llamadas	20
Aparato, estado	49
Auricular	
Conexión	5
Volumen	33
Auricular del teléfono	
Cambiar el volumen	17
Auriculares	
Cambiar el volumen	17
Llamar a través de	13
Autor de la llamada	
Imagen en la pantalla	16
Nombre en la pantalla	16
B	
Barra de estado	8
Iconos	55
Bip (tono de atención)	16
BLF (Busy Lamp Field)	45
Bloqueo del teclado	
Activar/desactivar	12
Modificar el PIN	37
PIN	12
Borrar cifra	13
C	
Cambiar el PIN del teléfono	37
Cambiar el volumen	17
Centro de mensajes	24
Color del LED	46
Conectar DTMF con la tecla de función	45
Conexión	39
Auricular	5
Auriculares	5
Estado	49
Fuente de alimentación	5
LAN	5
Módulo de ampliación	5
PC	5
Seleccionar para la llamada	13
Conexión de auriculares	5
Conexión de envío estándar	13
Modificar	39
Mostrar	49
Conexión LAN	5
Conexión PC	5
Conexión VoIP	13, 39
Conferencia	20
Configuración del sistema	
Fecha y hora	47
Guardar/restablecer	47
Configuración del teléfono	
En el configurador web	37
Configurador Web	
Cerrar sesión	37
Configurador web	
Abrir	37
Ajustes	37
Estructura del menú (usuario)	38
Iniciar	37
Modificar contraseña	37
Seleccionar un idioma	37
Configurar el huso horario	47
Configurar el idioma	
Para el configurador web	37
Configurar la fecha	
Configurador web	47
Configurar la hora	
Configurador web	47
Conformidad	50
Consulta	19
Iniciar desde la agenda telefónica	19
Contacto con líquidos	52
Contacto de la agenda telefónica	27
Borrar	28
Editar	27
En la agenda telefónica de empresa	29
Nuevo	27
Corrección de errores	11
Corregir errores	11
Cuidados del dispositivo	51

D	
Declaración de conformidad	50
Desactivar el micrófono	17
Desvío de llamadas	
Configurar (menú de pantalla)	21
Desactivar	21
Establecer (configurador web)	40
Devolución de llamada	
Anular	15
Iniciar	15
Dirección IP	
Determinar a través de la pantalla.	37
Determinar a través del configurador web.	49
Estática	35
Obtención automática	35
Display	8
Dispositivo	
Conexiones	5
Reiniciar	48
Teclas	3
Dispositivo de apertura de puerta	30
DND (Do Not Disturb), véase No molestar	
E	
Eliminación de residuos	51
Escucha ampliada	17
Estado	
Aparato	49
Conexiones	49
Utilización de memoria	49
Estado de reposo, regresar al	11
Estado de suministro, véase configuración de fábrica	
Estructura del menú	
Configurador web	38
Pantalla	54
F	
Formato de fecha	31, 47
Formato de hora	31, 47
Fuente de alimentación	7
Fuente de alimentación, conexión.	5
G	
GPL	53
H	
Headset	
Volumen.	33
Horario de verano	47
I	
Iconos	
Barra de estado	55
Señalización	55
Iconos de pantalla	55
Idioma para la indicación en pantalla	
Seleccionar (configurador web)	43
Seleccionar (menú de pantalla).	34
Iluminación de la pantalla	
Ajustar el brillo (menú de pantalla).	34
Imagen del llamante	16
Información sobre el teléfono	36
Interfono	
Abrir la puerta	30
Rechazar la llamada	30
Introducir letras	11
Introducir números	11
Introducir texto	11
L	
LED	
Tecla de auriculares.	4
Tecla de manos libres	4
Tecla de mensajes	4
Tecla de silencio	4
Tecla No molestar	4
LGPL	53
Línea compartida	
Asignar tecla de función	44, 45
Líquidos	52
Lista de bloqueo	41
Lista de llamadas	
Abrir	22
Borrar	23
Borrar una entrada	23
Llamadas perdidas	22
Llamadas recibidas	22
Llamadas salientes	22
Marcar un número de teléfono	14, 22
Todas las llamadas	22
Transferir un número de teléfono a la agenda telefónica	23
Lista de rellamada	22
Marcar el número de teléfono	14
Llamada	
Aceptar	16
Anónima	15
Bloquear	41
Durante la introducción de un número de teléfono.	14
En la lista de llamadas	22
Entrante	16
Finalizar	18
Información	22
iniciar	13
Rechazar	16
Retener	19
Saliente	13
Transferir	20
Llamada de emergencia	
por el momento	7
Llamada en espera	
Aceptar la llamada	18
Activar/desactivar	18
Ajustes (configurador web)	39
Rechazar la llamada	18
Llamadas perdidas	22
Llamadas recibidas	22
Llamar por teléfono	13

M	
Manos libres	13
Activar/desactivar	17
Cambiar el volumen	17
Marcación rápida	45
Marcar el número de teléfono	
Cancelar	13
Desde la agenda telefónica	28
Desde la lista de rellamada	14
Marcar número de teléfono	
Con el teclado	13
Marcar un número de teléfono	
Con tecla de marcación rápida	14
Con una tecla de función	15
Desde la agenda telefónica de empresa	29
Desde la lista de llamadas	14, 22
Medio ambiente	51
Memoria disponible	49
Mensaje de voz	25
Borrar	25
Escuchar	25
Transferir un número de teléfono a la agenda telefónica	25
Menú	10
Abrir	10
Navegación	9, 10
Menú de pantalla	54
Menú principal	10
Módulo de ampliación	44
Módulo de ampliación, conexión	5
Mostrar dirección MAC	36
Mute, véase silenciar	
N	
No molestar	17
Número de teléfono	
Guardar en la agenda telefónica desde el mensaje de voz	25
Guardar en la agenda telefónica desde la lista de llamadas	23
Indicación en la pantalla	16
Transferir a la agenda telefónica local	13
P	
Pantalla	
Brillo en estado de reposo	43
Contraste	43
Estructura del menú	54
Indicación del número llamante	16
Regresar al estado de reposo	11
Protección de llamadas (DND)	41
R	
Realizar llamadas anónimas	15
Recomendaciones de seguridad	7
Reinicio	36, 48
Reloj analógico, como salvapantallas	34
Reloj digital, como salvapantallas	34
Restablecer configuración de fábrica	
A través de la tecla del dispositivo	36
A través del menú de pantalla	36
Retener	19
S	
Salvapantallas	
Activar/desactivar (menú de pantalla)	34
Ajustar el brillo	43
Configurar	34
Seleccionar el idioma para el configurador web	37
Seleccionar el número de teléfono	
De la agenda telefónica	14
Señalización, iconos	55
Servidor horario	31, 49
Establecer	47
Software de código abierto	53
Submenú	10
T	
Tecla	
Almohadilla	3
Asterisco	3
Auriculares	4
Centro de mensajes	4
Conferencia	4
Consulta	4, 19
Finalizar/volver	4
Manos libres	4, 17
Mensajes	24
No molestar	4, 17
Pantalla	3
Programable	4
Silenciar	4
Tecla de control	4
Volumen	3, 17
Tecla de almohadilla	3
Tecla de asterisco	3
Tecla de auriculares	4
LED	4
Tecla de conferencia	4
Tecla de consulta	4, 19
Tecla de control	4, 9
Tecla de función	15
Aparcar + Recuperar	45
BLF	45
Conexión	44
DTMF	45
Línea compartida	44
Marcación rápida	45
Tecla de manos libres	4, 17
LED	4
Tecla de marcación rápida	14
Tecla de mensajes	4, 24
LED	4
Tecla de silencio	4
LED	4
Tecla de volumen	3, 17
Tecla finalizar	4

Tecla No molestar	4, 17
LED	4
Tecla volver	4
Teclas de función	4, 9
Teclas de pantalla	3, 8
Tono de atención (bip)	16
Tono de aviso	
Confirmación	33
Pulsación de tecla	33
Tono de confirmación	33
Tono de error	33
Tono de llamada	
Activar/desactivar	16
Ajustar a través del menú de pantalla	32
Borrar	42
Cargar	42
Configurar melodías	32
Desactivar para llamadas anónimas	32
Estándar	41
Volumen para llamadas entrantes	32
Tono de llamada estándar	41
Tonos de acuse de recibo	33
Tonos de llamada	
Configurar a través del configurador web	41
Transferencia de llamada	20
Transmisión de números de teléfono	15

V

Versión de firmware	36, 49
Versión de país	36
Versión de software, véase versión de firmware	
VLAN (Virtual Local Area Network)	35
Volumen de la conversación	33
Volumen para el tono de llamada	32

Issued by

Gigaset Communications GmbH

Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2018

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

gigasetpro.com